

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

| Datos de la asignatura       |  |
|------------------------------|--|
| <b>Nombre</b>                | Cuarta lengua mundial I Chino A1 / Fourth Global Language I Chinese A1<br>Cuarta lengua mundial II Chino A1 / Fourth Global Language II Chinese A1<br>Cuarta lengua mundial III Chino A1 / Fourth Global Language III Chinese A1<br>Cuarta lengua mundial IV Chino A1 / Fourth Global Language IV Chinese A1<br>Tercera lengua mundial I Chino A1 / Third Global Language I Chinese A1<br>Tercera lengua mundial II Chino A1 / Third Global Language II Chinese A1<br>Tercera lengua mundial III Chino A1 / Third Global Language III Chinese A1<br>Tercera lengua mundial IV Chino A1 / Third Global Language IV Chinese A1 |
| <b>Código</b>                | E 000001676  |
| <b>Titulación</b>            | Grado en Comunicación Internacional / Bachelor in Global Communication   |
| <b>Curso</b>                 | 1º, 2º, 3º, 4º   |
| <b>Créditos ECTS</b>         | 10   |
| <b>Carácter</b>              | Básica   |
| <b>Departamento</b>          | Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe   |
| <b>Lengua de instrucción</b> | Chino  |
| <b>Descriptor</b>            | Comunicación en lengua china, comunicación oral, comunicación escrita; nivel A1.   |

| Datos del profesorado      |  |
|----------------------------|--|
| <b>Profesor</b>            |  |
| <b>Nombre</b>              | Hong Mei Li  |
| <b>Departamento</b>        | Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe |
| <b>Despacho y sede</b>     | Sala de profesores<br>Sede Cantoblanco                 |
| <b>E-mail</b>              | hmli@comillas.edu                                      |
| <b>Teléfono</b>            | 91 734 3950  |
| <b>Horario de tutorías</b> | Previa cita por correo electrónico.                    |

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

|  |  |
|--|--|
| <b>Contextualización de la asignatura</b>  |  |
| <b>Aportación al perfil formativo y profesional de la titulación</b>   |  |
| <p>La presente asignatura, dirigida a estudiantes sin conocimientos previos de chino, está orientada a la adquisición de las competencias establecidas en el marco común europeo de referencia para las lenguas para el nivel A1.</p> <p>Se centra en el aprendizaje/perfeccionamiento de la expresión oral y escrita. Con el fin de desarrollar y perfeccionarla comunicación oral y escrita se profundizará en aspectos de corrección gramatical, expresión oral y escrita, así como la ampliación del léxico.</p> |  |
| <b>Prerrequisitos</b>  |  |
| No existen formalmente requisitos previos.   |  |

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Competencias – Objetivos</b>          |   |  |
| <b>Competencias genéricas del título</b> |   |  |
| CG1                                      | <b>Capacidad para pensar de forma analítica, sintética y crítica en el contexto de la comunicación internacional.</b> |  |
|  | RA1   | <i>Describe, relaciona e interpreta situaciones y planteamientos de cierta complejidad.</i>  |
|  | RA2   | <i>Selecciona los elementos más significativos y sus relaciones en textos complejos a un nivel avanzado.</i>                               |
|  | RA3   | <i>Identifica las carencias de información y establece relaciones con elementos externos a la situación planteada a un nivel avanzado.</i> |
| CG4                                      | <b>Capacidad de comunicación oral y escrita en cuatro lenguas</b>   |  |
|  | RA1   | <i>Expresa sus ideas de forma estructurada, inteligible y convincente a un nivel avanzado.</i>   |
|  | RA2   | <i>Interviene ante un grupo con seguridad y soltura.</i>   |
|  | RA3   | <i>Escribe con corrección a un nivel avanzado.</i>   |
|  | RA4   | <i>Presenta documentos estructurados y ordenados.</i>  |
| CG5                                      | <b>Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad</b>  |  |
|  | RA1   | <i>Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza.</i>                                     |
|  | RA2   | <i>Muestra interés por el conocimiento de otras culturas.</i>  |
|  | RA3   | <i>Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad.</i>  |
|  | RA4   | <i>Respeto la diversidad cultural.</i>   |
| CG9                                      | <b>Capacidad crítica y autocrítica.</b>   |  |
|  | RA1   | <i>Analiza su propio comportamiento buscando la mejora de sus actuaciones.</i>   |
|  | RA2   | <i>Se muestra abierto a la crítica externa sobre sus actuaciones</i>   |
|  | RA3   | <i>Detecta e identifica incoherencias, carencias importantes y</i>   |

|                                 |  |   |
|---------------------------------|--|---|
|                                 |  | <i>problemas en una situación dada.</i>   |
| CG13                            | <b>Capacidad de trabajo en equipos internacionales</b>   |   |
|                                 | RA1  | <i>Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias.</i>   |
|                                 | RA2  | <i>Se orienta a la consecución de acuerdos y objetivos comunes.</i>   |
| CG14                            | <b>Capacidad para aplicar las habilidades interpersonales en el entorno profesional de la comunicación.</b>  |   |
|                                 | RA1  | <i>Utiliza el diálogo para colaborar y generar buenas relaciones.</i>   |
|                                 | RA2  | <i>Muestra capacidad de empatía y diálogo constructivo.</i>   |
|                                 | RA4  | <i>Conoce las necesidades específicas del trabajo en un contexto internacional.</i>   |
| CG18                            | <b>Conocimiento de culturas, religiones y costumbres de otros países</b>   |   |
|                                 | RA1  | <i>Posee criterios de comparación entre culturas, lenguas y tradiciones.</i>  |
|                                 | RA2  | <i>Detecta los problemas derivados de las diferencias culturales.</i>   |
|                                 | RA3  | <i>Identifica los factores de riqueza intrínsecos a la multiculturalidad.</i>   |
|                                 | RA4  | <i>Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza.</i>  |
|                                 | RA6  | <i>Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad.</i>   |
| CG19                            | <b>Habilidad para trabajar de forma autónoma en contextos de comunicación internacional.</b>   |   |
|                                 | RA2  | <i>A un nivel avanzado busca y encuentra recursos adecuados para sostener sus actuaciones y realizar sus trabajos.</i>  |
|                                 | RA3  | <i>Amplía y profundiza en la realización de sus trabajos.</i>   |
| <b>Competencias específicas</b> |  |   |
| CE03                            | <b>Comprende y analiza los hechos y los problemas relevantes para la comunicación desde una perspectiva "global" (multicultural, multilingüe y transnacional).</b> |   |
|                                 | RA1  | <i>Tiene conocimientos globales sobre la geografía, historia y política de los países donde se hablan las distintas lenguas.</i>  |
|                                 | RA2  | <i>Es consciente de las diferencias culturales en el mundo.</i>   |
|                                 | RA3  | <i>Detecta y analiza referencias o particularidades culturales específicos de cada lengua.</i>  |
|                                 | RA4  | <i>Es consciente y analiza las distintas convenciones, normas sociales y sabe desenvolverse en situaciones interculturales.</i>   |
|                                 | RA5  | <i>Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar las ideas en su entorno cultural y lingüístico y en aquellos relacionados con las lenguas mundiales que estudia.</i> |
|                                 | RA6  | <i>Es capaz de comprender y analizar hasta qué punto la globalización cultural y social es un proceso que afecta estructuralmente al ejercicio de su profesión.</i>   |
|                                 | RA7  | <i>Es capaz de identificar y analizar las principales tendencias y retos a los que se enfrentan las sociedades, en los entornos culturales y lingüísticos estudiados, a corto, medio y largo plazo.</i>                                       |

|      |   |  |
|------|---|--|
| CE17 | <b>Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural en su ejercicio profesional en ámbitos culturales diversos.</b>    |  |
|      | RA1   | Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural.   |
|      | RA2   | Posee estrategias para relacionarse y comunicar de forma efectiva en entornos interculturales.   |
|      | RA3   | Reconoce contextos culturales diferentes y usa el lenguaje adecuado al contexto.   |
|      | RA4   | Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar ideas.                         |
| CE22 | <b>Comunica a nivel oral y escrita en las dos lenguas de elección obligada del alumno de entre alemán, árabe, chino, francés y portugués.</b> |  |
|      | RA1   | Se expresa y entiende el idioma respectivo de forma oral y escrita.  |
|      | RA2   | Se expresa sobre sí mismo, su área de estudios, su entorno personal y sus intereses.   |
|      | RA3   | Participa en conversaciones, entrevistas y debates.  |
|      | RA4   | Realiza descripciones y narraciones y desarrolla argumentos.   |
|      | RA5   | Comprende textos (sencillos al inicio del aprendizaje del idioma hasta llegar a textos auténticos y complejos de diferentes temáticas y tipologías). |
|      | RA6   | Pasa información a formato escrito, escribe mensajes, cartas, breves informes, ensayos etc.  |

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

| <b>Contenidos- Bloques Temáticos</b>   |  |
|--|--|
| <b>Bloque I</b>  |  |
| Fonética china: Pin yin y los cuatros tonos  |  |
| Caracteres básicos ( nombres de los trazos, orden ,radicales)numeros en chino:一, 二, 三, 四, 五, 六, 七, 八, 九, 十 |  |
| Saludos ( hola ,gracias ,perdón.....)你好, 谢谢, 对不起   |  |
| <b>Bloque II</b>   |  |
| Normas de la pronunciación de las vocales y consonantes  |  |
| Diferentes tipos de caracteres   |  |
| Presentación ( nombre ,edad , nacionalidad, profesión etc)姓名, 年龄, 国籍                                       |  |
| Cultura china: las maneras para preguntar la edad.   |  |
| <b>Bloque III</b>  |  |
| Silabas (Silabas singular, disílaba con los tonos)   |  |
| Pronunciación de tono neutral tono colocación en palabras disilábicas.                                     |  |
| Estructura de los caracteres y de los radicales.   |  |
| Iniciar una conversación sencilla sobre comida, bebidas, sitios comunes, etc.<br>食物, 饮料, 地方                |  |

|  |
|--|
| <b>Bloque IV</b>   |
| Conocer la fecha y la hora en chino.                         |
| Los verbos Modales 会 y 想                                     |
| Los pronombres interrogativos 怎么 y 哪儿                        |
| Peculiaridades de los nombres chinos.                        |
| <b>Bloque V</b>  |
| Como se habla del tiempo en China (sol, lluvia, nuboso, etc) |
| Los verbos modales能  |
| Los pronombres interrogativos 怎么样                            |
| Frases en imperativo con 请                                   |
| Historia y Geografía básica de China.                        |

## METODOLOGÍA DOCENTE

| <b>Aspectos metodológicos generales de la asignatura</b>  |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| <p>La asignatura de 10 ECTS se divide en horas de clases presenciales y de actividades académicas de carácter no presencial.</p> <p>El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarlo a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional.</p> |   |                                     |
| <b>Actividades formativas</b>   | <b>Competencias</b>   | <b>Porcentaje de presencialidad</b> |
| <p><b>Lecciones de carácter expositivo</b>(AF1):</p> <p>Exposición programada contenidos de índole lingüística y cultural</p>   | <p>-CG 1<br/>-CG 18<br/>-CE 17<br/>-CE22</p>  | 100%                                |
| <p><b>Ejercicios prácticos/resolución de problemas</b> (AF2)</p> <p>Ejercicios escritos y orales (gramática, adquisición del léxico, practicar y aplicar lo aprendido)</p>  | <p>-CG 1<br/>-CG 4<br/>-CG 14<br/>-CG 18<br/>-CG 19<br/>-CE 22</p>                    | 35%                                 |
| <p><b>Trabajos individuales/grupales</b>(AF3)</p> <p>Realización de ejercicios individuales y en grupo, tanto escritos como orales</p>  | <p>-CG 1<br/>-CG 4<br/>-CG5<br/>-CG 9<br/>-CG 14<br/>-CG 19<br/>-CE 03<br/>-CE 22</p> | 12%                                 |

|   |   |     |
|---|---|-----|
| <b>Exposiciones individuales / grupales</b><br>(AF4)<br><br>Exposiciones grupales sobre el contenido impartido en clase | -CG 4<br>-CG5<br>-CG 13<br>-CG 14<br>-CG 19<br>-CE 22 | 50% |
| <b>Estudio personal y documentación</b><br>(AF5)  | -CE 22  | 0%  |

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

| Actividades de evaluación   | Criterios de valoración   | Peso |
|---|---|------|
| SE1 Exámenes (escritos y/u orales)                                    | - Dominio de los conocimientos.<br>- Capacidad de relacionar conocimientos para una comprensión de conjunto.<br>- Claridad y concisión de la exposición.                                      | 60%  |
| SE2<br>Evaluación de ejercicios prácticos/<br>resolución de problemas | -Entrega puntual<br>-Corrección gramatical<br>-Calidad del contenido  | 15%  |
| SE3<br>Evaluación de exposiciones<br>individuales/grupales            | -Participación y aportación de cada uno de los miembros<br>-Calidad de presentación<br>-Estructura -Calidad del contenido<br>-Corrección gramatical -Elección de léxico<br>-Riqueza expresiva | 10%  |
| SE4<br>Monografías individuales /grupales                             | Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis y ortografía) - Uso correcto del léxico - Claridad de la expresión<br>- Uso de registro adecuado   | 10%  |

|  |   |    |
|--|---|----|
|  |   |    |
| SE5<br>Participación activa del alumno | Asistencia activa y continua - Capacidad de interacción con el profesor y los compañeros en el momento oportuno y en el registro adecuado | 5% |

### ACLARACIONES IMPORTANTES sobre la evaluación

- El incurrir en una falta académica grave, como es el **plagio** de materiales previamente publicados o el **copiar** en su examen u otra actividad evaluada, **puede llevar a la apertura de un expediente sancionador y la pérdida de dos convocatorias.**
- Para poder presentarse al examen final es requisito **no haber faltado injustificadamente a más de un tercio de las clases.** De no cumplir este requisito, el alumno perderá las convocatorias ordinaria y extraordinaria (art. 93.1 del Reglamento General). La no asistencia a la primera hora de una clase doble significa haber faltado a toda la sesión, independientemente de si el alumno asista o no a la segunda hora.
- **En la convocatoria extraordinaria la recuperación de la totalidad de las actividades de evaluación** se realiza mediante examen en el que se demuestre la adquisición de las competencias establecidas en la guía docente de la asignatura.
- **Para aprobar la asignatura,** el alumno debe haber obtenido **obligatoriamente al menos una calificación de 5 en los exámenes** correspondientes al SE1.

| RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| Horas presenciales                  | Horas no presenciales |
| 100                                 | 150                   |

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

| Bibliografía Básica   |
|---|
| <b>Libros de texto</b>  |
| <b>Standard Course HSK 1. Chinomandarin</b>   |
| <b>Otros materiales</b>   |
| Apoyo mediante medios audiovisuales con especial incidencia en la pronunciación correcta de las palabras.<br>Desarrollo de aspectos culturales mediante explicación y aporte gráfico de libros, revistas, videos divulgativos, etc. |
| Bibliografía Complementaria   |
| <b>Monografías</b>  |
|   |
| <b>Artículos de revistas</b>  |
|   |
| <b>Otros materiales y recursos</b>  |
|   |

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"

[https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspxcsv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792](https://servicios.upcomillas.es/sedeelectronica/inicio.aspxcsv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792)



